(1) # EG-Baumusterprüfbescheinigung

(2) **- Richtlinie 94/9/EG -**
Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen

(3) ## DMT 02 ATEX E 183

(4) **Gerät:** **Robustes ExII-Telefon Typ ExResistTel**

(5) **Hersteller:** **FHF Funke + Huster Fernsig GmbH**

(6) **Anschrift:** **D 42503 Velbert**

(7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.

(8) Die Zertifizierungsstelle der Deutsche Montan Technologie GmbH, benannte Stelle Nr. 0158 gemäß Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. März 1994, bescheinigt, dass das Gerät die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt.
Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem Prüfprotokoll BVS PP 02.2081 EG niedergelegt.

(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997 + A1 – A2	Allgemeine Bestimmungen
EN 50019:2000	Erhöhte Sicherheit
EN 50020:1994	Eigensicherheit
EN 50028:1987	Vergusskapselung
EN 50281-1-1:1998	Staubexplosionsschutz

(10) Falls das Zeichen „X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird in der Anlage zu dieser Bescheinigung auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes hingewiesen.

(11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und die Baumusterprüfung des beschriebenen Gerätes in Übereinstimmung mit der Richtlinie 94/9/EG.
Für Herstellung und Inverkehrbringen des Gerätes sind weitere Anforderungen der Richtlinie zu erfüllen, die nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt sind.

(12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

Ex II 2G EEx em [ib] IIC T5	**II 2G EEx em [ib] IIC T6**
II 2D IP66 T 100 °C	**II 2D IP66 T 80 °C**
-25 °C ≤ Ta ≤ +60 °C	**-25 °C ≤ Ta ≤ +40 °C**

Deutsche Montan Technologie GmbH
Essen, den 30. September 2002

DMT-Zertifizierungsstelle — Fachbereichsleiter

Dieses Zertifikat darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Am Technologiepark 1, 45307 Essen, Telefon (0201)172-1416, Telefax (0201)172-1716

(13) Anlage zur

(14) # EG-Baumusterprüfbescheinigung

DMT 02 ATEX E 183

(15) 15.1 Gegenstand und Typ

Robustes ExII-Telefon Typ ExResistTel

15.2 Beschreibung

Das Robuste EExII-Telefon Typ ExResistTel ist für die Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen bestimmt. Die senkrecht-hängende Gebrauchslage des Telefons ist zulässig.
Ein Handapparat sowie optional eine Tastatur und LCD-Anzeige sind in der Zündschutzart Eigensicherheit „i" ausgeführt.
Der elektrische Anschluss des Telefons erfolgt über Klemmen in der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit „e".

15.3 Kenngrößen

15.3.1 Nichteigensichere Stromkreise

15.3.1.1 Fernsprechleitung
(Klemmen La / Lb Nr.: 13 – 14)

Maximale Eingangsspannung	Um (Rufspannung)	AC	90	V
Zulässiger Frequenzbereich			16 ... 54	Hz
bzw.				
Maximale Eingangsspannung	Um (Versorgungsspannung)	DC	66	V
Maximaler Eingangsnennstrom			100	mA
Maximaler Eingangskurzschlussstrom I_K			35	A

(Im Eingang dieses Geräts befindet sich eine Schmelzsicherung mit einem Abschaltvermögen von 35 A.)

15.3.1.2 Externer Zweitwecker: nur zum Anschluss an passive Verbraucher
(Klemmen W1/W Nr.: 15 –16)

Maximale Rufspannung	AC	90	V
Frequenzbereich		16 ... 54	Hz
bzw.			
Maximale Versorgungsspannung	DC	66	V

15.3.2 Eigensichere Stromkreise

15.3.2.1 Kopfhörergarnitur (Mikrofon)
(Klemmenpaar KGM Nr.: 5 – 6)

Maximale Ausgangsspannung	Uo	17	V
Maximaler Ausgangsstrom	Io	90	mA
Maximale Ausgangsleistung	Po	80	mW
Maximale äußere Kapazität	Co	375	nF
Maximale äußere Induktivität	Lo	1	mH

Dieses Zertifikat darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Am Technologiepark 1, 45307 Essen, Telefon (0201)172-1416, Telefax (0201)172-1716

15.3.2.2 Kopfhörergarnitur (Hörkapsel)
(Klemmenpaar KGH Nr.: 7 – 8)

Maximale	Ausgangsspannung	Uo	17	V
Maximaler	Ausgangsstrom	Io	110	mA
Maximale	Ausgangsleistung	Po	190	mW
Maximale	äußere Kapazität	Co	375	nF
Maximale	äußere Induktivität	Lo	1,2	mH

15.3.2.3 Kopfhörergarnitur (Erkennung) bzw. Zweithörer
(Klemmenpaar KGS Nr.: 9 – 10)

Maximale	Ausgangsspannung	Uo	17	V
Maximaler	Ausgangsstrom	Io	8	mA
Maximale	Ausgangsleistung	Po	33	mW
Maximale	äußere Kapazität	Co	375	nF
Maximale	äußere Induktivität	Lo	100	mH

15.3.2.4 Externer Lautsprecher
(Klemmenpaar LSP Nr.: 11 – 12)

Maximale	Ausgangsspannung	Uo	6,6	V
Maximaler	Ausgangsstrom	Io	250	mA
Maximale	Ausgangsleistung	Po	370	mW
Maximale	äußere Kapazität	Co	22	µF
Maximale	äußere Induktivität	Lo	0,3	mH

15.3.2.5 Alle eigensicheren Ausgangsstromkreise haben eine lineare Ausgangskennlinie.

15.3.3 Umgebungstemperaturbereich

15.3.3.1 -25 °C $\leq$ Ta $\leq$ +60 °C für die Temperaturklasse T5

15.3.3.2 -25 °C $\leq$ Ta $\leq$ +40 °C für die Temperaturklasse T6

(16) <u>Prüfprotokoll</u>

BVS PP 02.2081 EG, Stand 30.09.2002

(17) <u>Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung</u>

Entfällt

Dieses Zertifikat darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Am Technologiepark 1, 45307 Essen, Telefon (0201)172-1416, Telefax (0201)172-1716

1. Nachtrag

(Ergänzung gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6)

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung
DMT 02 ATEX E 183

Gerät: **Robustes ExII-Telefon TypExResisTel**

Hersteller: **FHF Funke + Huster Fernsig GmbH**

Anschrift: **D - 42503 Velbert**

Beschreibung

Das Telefon kann auch nach den im zugehörigen Prüfprotokoll aufgeführten Prüfungsunterlagen mit einer Atmungseinrichtung gefertigt werden.

Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der geänderten Ausführung werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997 + A1 – A2	Allgemeine Bestimmungen
EN 50019:2000	Erhöhte Sicherheit
EN 50020:1994	Eigensicherheit
EN 50028:1987	Vergusskapselung
EN 50281-1-1:1998	Staubexplosionsschutz

Prüfprotokoll

BVS PP 02.2081 EG, Stand 12.11.2002

Deutsche Montan Technologie GmbH
Essen, den 12. November 2002

DMT-Zertifizierungsstelle

Fachbereichsleiter

Dieses Zertifikat darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Am Technologiepark 1, 45307 Essen, Telefon (0201)172-1416, Telefax (0201)172-1716

EXAM
BBG Prüf- und Zertifizier GmbH

2. Nachtrag

(Ergänzung gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6)

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung
DMT 02 ATEX E 183

Gerät:	**Robustes ExII-Telefon Typ ExResistTel**
Hersteller:	**FHF Funke + Huster Fernsig GmbH**
Anschrift:	**D - 45478 Mülheim an der Ruhr**

Gegenstand und Typ
Robustes ExII-Telefon Typ ExResistTel

Beschreibung
Das Robuste ExII-Telefon Typ ExResistTel mit geänderten elektrischen Schnittstellen ist für die Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen bestimmt. Die senkrecht-hängende Gebrauchslage des Telefons ist zulässig.
Ein Handapparat sowie optional eine Tastatur und LCD-Anzeige sind in der Zündschutzart Eigensicherheit „i" ausgeführt. Der elektrische Anschluss des Telefons erfolgt über Klemmen in der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit „e".

Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der geänderten Ausführung werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997+A1-A2	Allgemeine Bestimmungen
EN 50019:2000	Erhöhte Sicherheit
EN 50020:2002	Eigensicherheit
EN 50028:1987	Vergusskapselung
EN 50281-1-1:1998	Staubexplosionsschutz

Kenngrößen

1	Nichteigensichere Stromkreise			
1.1	Fernsprechleitung			
	(Klemmen La / Lb Nr.: 13 – 14)			
	Maximale Eingangsspannung	Um (Rufspannung)	AC 150	V
	Zulässiger Frequenzbereich		15 ... 68	Hz
	oder			
	Maximale Eingangsspannung	Um (Versorgungsspannung)	DC 56,5	V
	Maximaler Eingangsnennstrom		110	mA
	Maximaler Eingangskurzschlussstrom IK 35		A	
	(im Eingang dieses Geräts befindet sich eine Schmelzsicherung mit einem Abschaltvermögen von 35 A.)			
1.2	Externer Zweitwecker: nur zum Anschluss an passive Verbraucher			
	(Klemmen W1 / W Nr.: 15 – 16)			
	Maximale Eingangsspannung	Um (Rufspannung)	AC 150	V
	Frequenzbereich		15 ... 68	Hz
	oder			
	Maximale Eingangsspannung	Um (Versorgungsspannung)	DC 56,5	V

Dieses Zertifikat darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Dinnendahlstraße 9 44809 Bochum Telefon-Phone 0201/172-3947 Telefax-Fax 0201/172-3948
(bis 31.05.2003: Deutsche Montan Technologie GmbH, Am Technologiepark 1, 45307 Essen)

2	Eigensichere Stromkreise			
2.1	Kopfhörer Garnitur (Mikrofon)			
	(Klemmenpaar KGM Nr.: 5 – 6)			
	Maximale Ausgangsspannung	Uo	17	V
	Maximaler Ausgangsstrom	Io	90	mA
	Maximale Ausgangsleistung	Po	80	mW
	Maximale äußere Kapazität	Co	375	nF
	Maximale äußere Induktivität	Lo	1,2	mH
2.2	Kopfhörer Garnitur (Hörkapsel)			
	(Klemmenpaar KGH Nr.: 7 – 8)			
	Maximale Ausgangsspannung	Uo	17	V
	Maximaler Ausgangsstrom	Io	110	mA
	Maximale Ausgangsleistung	Po	190	mW
	Maximale äußere Kapazität	Co	375	nF
	Maximale äußere Induktivität	Lo	1,2	mH
2.3	Kopfhörer Garnitur (Erkennung)			
	(Klemmenpaar KGS Nr.: 9 – 10)			
	Maximale Ausgangsspannung	Uo	17	V
	Maximaler Ausgangsstrom	Io	8	mA
	Maximale Ausgangsleistung	Po	33	mW
	Maximale äußere Kapazität	Co	375	nF
	Maximale äußere Induktivität	Lo	100	mH
2.4	Externer Lautsprecher			
	(Klemmenpaar LSP Nr.: 11 – 12)			
	Maximale Ausgangsspannung	Uo	6,6	V
	Maximaler Ausgangsstrom	Io	250	mA
	Maximale Ausgangsleistung	Po	370	mW
	Maximale äußere Kapazität	Co	22	µF
	Maximale äußere Induktivität	Lo	0,3	mH
2.5	Alle eigensicheren Ausgangsstromkreise haben eine lineare Ausgangskennlinie			

3 Umgebungstemperaturbereich
-20 °C ≤ Ta ≤ +60 °C für die Temperaturklasse T5
3.2 -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C für die Temperaturklasse T6

Prüfprotokoll
BVS PP 02.2081 EG, Stand 06.01.2005

Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung
Entfällt

EXAM BBG Prüf und Zertifizier GmbH
Bochum, den 06. Januar 2005

Zertifizierungsstelle

Fachbereich

Dieses Zertifikat darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Dinnendahlstraße 9 44809 Bochum Telefon-Phone 0201/172-3947 Telefax-Fax 0201/172-3948
(bis 31.05.2003: Deutsche Montan Technologie GmbH, Am Technologiepark 1, 45307 Essen)

EXAM
BBG Prüf- und Zertifizier GmbH

3. Nachtrag

(Ergänzung gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6)

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung
DMT 02 ATEX E 183

Gerät: **Robustes ExII-Telefon Typ ExResistTel**

Hersteller: **FHF Funke + Huster Fernsig GmbH**

Anschrift: **45478 Mülheim an der Ruhr**

Beschreibung
Im ExII-Telefon Typ ExResistTel kann auch eine andere Vergussmasse verwendet werden.

Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der geänderten Ausführung werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997 + A1 – A2	Allgemeine Bestimmungen
EN 50019:2000	Erhöhte Sicherheit
EN 50020:2002	Eigensicherheit
EN 50028:1987	Vergusskapselung
EN 50281-1-1:1998 +A1	Staubexplosionsschutz

Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

II 2G EEx em [ib] IIC T5	**II 2G EEx em [ib] IIC T6**
II 2D IP66 T100 °C	**II 2D IP66 T80 °C**
-25 °C ≤ Ta ≤ +60 °C	**-25 °C ≤ Ta ≤ +40 °C**

Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung bzw. Verwendungshinweise
Unverändert

Prüfprotokoll

BVS PP 02.2081 EG, Stand 02.02.2006

EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH
Bochum, den 02. Februar 2006

Zertifizierungsstelle

Fachbereich

Dieses Zertifikat darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Dinnendahlstraße 9 44809 Bochum Telefon 0234/3696-105 Telefax 0234/3696-110
(bis 31.05.2003: Deutsche Montan Technologie GmbH Am Technologiepark 1 45307 Essen)

EXAM
BBG Prüf- und Zertifizier GmbH

4. Nachtrag

(Ergänzung gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6)

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung
DMT 02 ATEX E 183

Gerät: **Robustes ExII-Telefon Typ ExResistTel**

Hersteller: **FHF Funke + Huster Fernsig GmbH**

Anschrift: **45478 Mülheim an der Ruhr**

Beschreibung
Das robuste ExII-Telefon Typ ExResistTel kann auch nach den im Prüfprotokoll aufgeführten Unterlagen mit geänderten Kabel- und Leitungseinführungen und Verschlusselementen ausgerüstet werden.

Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der geänderten Ausführung werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997 + A1 – A2	Allgemeine Bestimmungen
EN 50019:2000	Erhöhte Sicherheit
EN 50020:2002	Eigensicherheit
EN 50028:1987	Vergusskapselung
EN 50281-1-1:1998 +A1	Staubexplosionsschutz

Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

II 2G EEx em [ib] IIC T5	**II 2G EEx em [ib] IIC T6**
II 2D IP66 T100 °C	**II 2D IP66 T80 °C**
-25 °C ≤ Ta ≤ +60 °C	**-25 °C ≤ Ta ≤ +40 °C**

Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung bzw. Verwendungshinweise
Unverändert

Prüfprotokoll

BVS PP 02.2081 EG, Stand 09.03.2006

EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH
Bochum, den 09. März 2006

Zertifizierungsstelle Fachbereich

Dieses Zertifikat darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Dinnendahlstraße 9 44809 Bochum Telefon 0234/3696-105 Telefax 0234/3696-110
(bis 31.05.2003: Deutsche Montan Technologie GmbH Am Technologiepark 1 45307 Essen)

DEKRA

5. Nachtrag

(Ergänzung gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6)

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung
DMT 02 ATEX E 183

Gerät: **Robustes ExII-Telefon Typ ExResistTel**

Hersteller: **FHF Funke + Huster Fernsig GmbH**

Anschrift: **45478 Mülheim an der Ruhr**

Beschreibung

Das Robuste ExII-Telefon Typ ExResistTel kann auch nach den im zugehörigen Prüfprotokoll aufgeführten Prüfungsunterlagen gefertigt werden.

Das Robuste ExII-Telefon Typ ExResistTel ist für die Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen bestimmt. Die senkrecht hängende Gebrauchslage des Telefons ist zulässig. Ein Handapparat sowie optional eine Tastatur und LCD-Anzeige sind in der Zündschutzart Eigensicherheit „i" ausgeführt. Der elektrische Anschluss des Telefons erfolgt über Klemmen in der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit „e".

Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der geänderten Ausführung werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 60079-0:2004	Allgemeine Bestimmungen
EN 60079-7:2003	Erhöhte Sicherheit
EN 60079-11:2007	Eigensicherheit
EN 60079-18:2004	Vergusskapselung
IEC 61241-0:2004	Allgemeine Bestimmungen
EN 61241-1:2004	Schutz durch Gehäuse

Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

II 2G Ex emb[ib] IIC T6	**II 2G Ex emb[ib] IIC T5**
II 2D Ex tD A21 IP66 T80°C	**II 2D Ex tD A21 IP66 T100°C**
-25°C ≤ Ta ≤ + 40°C	**-25°C ≤ Ta ≤ + 60°C**

Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden.
DEKRA EXAM GmbH Dinnendahlstraße 9 44809 Bochum Telefon 0234/3696-105 Telefax 0234/3696-110 E-mail zs-exam@dekra.com
(bis 31.05.2003: Deutsche Montan Technologie GmbH Am Technologiepark 1 45307 Essen)

DEKRA

Kenngrößen

1 Nichteigensichere Stromkreise

1.1 Fernsprechleitung
(Klemmen La / Lb Nr.: 13 – 14)

Maximale Eingangsspannung	Um (Rufspannung)	AC 90	V
Zulässiger Frequenzbereich		16 ... 54	Hz
oder			
Maximale Eingangsspannung	Um (Rufspannung)	AC 150	V
Zulässiger Frequenzbereich		15 ... 68	Hz
oder			
Maximale Eingangsspannung	Um (Versorgungsspannung)	DC 66	V
Maximaler Eingangsnennstrom		100	mA
	oder		
Maximale Eingangsspannung	Um (Versorgungsspannung)	DC 56,5	V
Maximaler Eingangsnennstrom		110	mA
Maximaler Eingangskurzschlussstrom IK		35	A

(im Eingang dieses Geräts befindet sich eine Schmelzsicherung mit einem Abschaltvermögen von 35 A.)

1.2 Externer Zweitwecker: nur zum Anschluss an passive Verbraucher
(Klemmen W1 / W Nr.: 15 – 16)

Maximale Eingangsspannung	Um (Rufspannung)	AC 90	V
Zulässiger Frequenzbereich		16 ... 54	Hz
	oder		
Maximale Eingangsspannung	Um (Rufspannung)	AC 150	V
Zulässiger Frequenzbereich		15 ... 68	Hz
	oder		
Maximale Eingangsspannung	Um (Versorgungsspannung)	DC 66	V
	oder		
Maximale Eingangsspannung	Um (Versorgungsspannung)	DC 56,5	V

2 Eigensichere Stromkreise
Alle eigensicheren Ausgangsstromkreise haben eine lineare Ausgangskennlinie

2.1 Kopfhörer Garnitur (Mikrofon)
(Klemmenpaar KGM Nr.: 5 – 6)

Maximale Ausgangsspannung	Uo 17	V	
Maximaler Ausgangsstrom	Io	90	mA
Maximale Ausgangsleistung	Po	80	mW
Maximale äußere Kapazität	Co	375	nF
Maximale äußere Induktivität	Lo	1,2	mH

2.2 Kopfhörer Garnitur (Hörkapsel)
(Klemmenpaar KGH Nr.: 7 – 8)

Maximale Ausgangsspannung	Uo	17	V
Maximaler Ausgangsstrom	Io	110	mA
Maximale Ausgangsleistung	Po	190	mW
Maximale äußere Kapazität	Co	375	nF
Maximale äußere Induktivität	Lo	1,2	mH

Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden.
DEKRA EXAM GmbH Dinnendahlstraße 9 44809 Bochum Telefon 0234/3696-105 Telefax 0234/3696-110 E-mail zs-exam@dekra.com
(bis 31.05.2003: Deutsche Montan Technologie GmbH Am Technologiepark 1 45307 Essen)

DEKRA

2.3 Kopfhörer Garnitur (Erkennung)
(Klemmenpaar KGS Nr.: 9 – 10)

Maximale Ausgangsspannung	Uo	17	V
Maximaler Ausgangsstrom	Io	8	mA
Maximale Ausgangsleistung	Po	33	mW
Maximale äußere Kapazität	Co	375	nF
Maximale äußere Induktivität	Lo	100	mH

2.4 Externer Lautsprecher
(Klemmenpaar LSP Nr.: 11 – 12)

Maximale Ausgangsspannung	Uo	6,6	V
Maximaler Ausgangsstrom	Io	250	mA
Maximale Ausgangsleistung	Po	370	mW
Maximale äußere Kapazität	Co	22	µF
Maximale äußere Induktivität	Lo	0,3	mH

3 Umgebungstemperaturbereich

-25 °C ≤ Ta ≤ +60 °C für die Temperaturklasse T5
-25 °C ≤ Ta ≤ +40 °C für die Temperaturklasse T6

Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung bzw. Verwendungshinweise

Entfällt

Prüfprotokoll

BVS PP 02.2081 EG, Stand 29.06.2007

EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH
Bochum, den 29. Juni 2007

Zertifizierungsstelle | Fachbereich

Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden.
DEKRA EXAM GmbH Dinnendahlstraße 9 44809 Bochum Telefon 0234/3696-105 Telefax 0234/3696-110 E-mail zs-exam@dekra.com
(bis 31.05.2003: Deutsche Montan Technologie GmbH Am Technologiepark 1 45307 Essen)

DEKRA

6. Nachtrag

(Ergänzung gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6)

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung
DMT 02 ATEX E 183

Gerät: **Robustes ExII-Telefon Typ ExResistTel**

Hersteller: **FHF Funke + Huster Fernsig GmbH**

Anschrift: **45478 Mülheim an der Ruhr**

Beschreibung

Das robuste EExII-Telefon Typ ExResistTel ist für die Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen bestimmt. Die senkrecht hängende Gebrauchslage des Telefons ist zulässig.

Ein Handapparat, sowie optional eine Tastatur und LCD-Anzeige sind in der Zündschutzart Eigensicherheit „i" ausgeführt.

Der elektrische Anschluss des Telefons erfolgt über Klemmen in der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit „e".

Der Umgebungstemperaturbereich beträgt -25°C bis +40°C bzw. +60°C. Abhängig vom Umgebungstemperaturbereich ändert sich die Temperaturklasse bzw. Oberflächentemperatur.

Das robuste EExII-Telefon Typ ExResistTel wird mit einer Atmungseinrichtung bestückt.

Dieser Nachtrag beschreibt die Änderungen des Materials der Sichtscheibe und die Änderung der Anzahl und Größe der Bohrungen für die Kabel- und Leitungseinführungen.

Außerdem wird das robuste ExII-Telefon Typ ExResistTel auf den aktuellen Normenstand angehoben.

Das robuste EExII-Telefon Typ ExResistTel kann auch nach den im zugehörigen Prüfprotokoll aufgeführten Prüfungsunterlagen gefertigt werden.

Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der geänderten Ausführung werden erfüllt durch Übereinstimmung mit:

EN 60079-0:2006	Allgemeine Anforderungen
EN 60079-7:2007	Erhöhte Sicherheit
EN 60079-11:2007	Eigensicherheit
EN 60079-18:2004	Vergusskapselung
EN 61241-0:2006	Allgemeine Anforderungen
EN 61241-1:2004	Schutz durch Gehäuse

Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

II 2G Ex emb [ib] IIC T6/T5
II 2D Ex tD A21 IP66 T80°C/T100°C

Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden.
DEKRA EXAM GmbH Dinnendahlstraße 9 44809 Bochum Telefon 0234/3696-105 Telefax 0234/3696-110 E-mail zs-exam@dekra.com
(bis 31.05.2003: Deutsche Montan Technologie GmbH Am Technologiepark 1 45307 Essen)

DEKRA

Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung bzw. Verwendungshinweise

Entfällt weiterhin

Prüfprotokoll

BVS PP 02.2081 EG, Stand 10.12.2009

DEKRA EXAM GmbH
Bochum, den 10. Dezember 2009

Zertifizierungsstelle

Fachbereich

Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden.
DEKRA EXAM GmbH Dinnendahlstraße 9 44809 Bochum Telefon 0234/3696-105 Telefax 0234/3696-110 E-mail zs-exam@dekra.com
(bis 31.05.2003: Deutsche Montan Technologie GmbH Am Technologiepark 1 45307 Essen)

DEKRA

7. Nachtrag

(Ergänzung gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6)

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung
DMT 02 ATEX E 183

Gerät: **Robustes ExII-Telefon Typ ExResistTel**

Hersteller: **FHF Funke + Huster Fernsig GmbH**

Anschrift: **45478 Mülheim an der Ruhr**

Beschreibung

Das robuste EExII-Telefon Typ ExResistTel ist für die Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen bestimmt. Die senkrecht hängende Gebrauchslage des Telefons ist zulässig.

Ein Handapparat, sowie optional eine Tastatur und LCD-Anzeige sind in der Zündschutzart Eigensicherheit „i" ausgeführt.

Der elektrische Anschluss des Telefons erfolgt über Klemmen in der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit „e".

Der Umgebungstemperaturbereich beträgt -25 °C bis +40 °C bzw. +60 °C. Abhängig vom Umgebungstemperaturbereich ändert sich die Temperaturklasse bzw. Oberflächentemperatur.

Das robuste EExII-Telefon Typ ExResistTel kann auch nach den im zugehörigen Prüfprotokoll aufgeführten Prüfungsunterlagen wahlweise mit einer geänderten Atmungseinrichtung bestückt werden.

Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der geänderten Ausführung werden erfüllt durch Übereinstimmung mit:

EN 60079-0:2006	Allgemeine Anforderungen
EN 60079-7:2007	Erhöhte Sicherheit
EN 60079-11:2007	Eigensicherheit
EN 60079-18:2004	Vergusskapselung
EN 61241-0:2006	Allgemeine Anforderungen
EN 61241-1:2004	Schutz durch Gehäuse

Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

II 2G Ex emb [ib] IIC T6/T5
II 2D Ex tD A21 IP66 T80°C/T100°C

Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung bzw. Verwendungshinweise

Entfällt weiterhin

Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden.
DEKRA EXAM GmbH Dinnendahlstraße 9 44809 Bochum Telefon 0234/3696-105 Telefax 0234/3696-110 E-mail zs-exam@dekra.com
(bis 31.05.2003: Deutsche Montan Technologie GmbH Am Technologiepark 1 45307 Essen)

DEKRA

Prüfprotokoll

BVS PP 02.2081 EG, Stand 17.12.2010

DEKRA EXAM GmbH
Bochum, den 17. Dezember 2010

Zertifizierungsstelle

Fachbereich

Dieses Zertifikat darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden.
DEKRA EXAM GmbH Dinnendahlstraße 9 44809 Bochum Telefon 0234/3696-105 Telefax 0234/3696-110 E-mail zs-exam@dekra.com
(bis 31.05.2003: Deutsche Montan Technologie GmbH Am Technologiepark 1 45307 Essen)